

## **Outdoor Klezmer Jam: September 5-6 Set List**

Dem Trisker Rebn's Khusid

In a Rumeynisher Shenk

Boogich Bulgar

Freylekhs Fun Der Khupe

Ukrainer Khusidl

Trinkt Briderlakh Lekhayim

Pizni Vezilni Zvuky

Epstein's Bulgar

Terk in America

Romeynishe Sirba

Tayere Odessa Hora

Wu Nemt Men a Bisel Bash

Kroitera

Tantz-a-Freilakhs

Bender's Bulgar

Beregovski 136

Rumanian Bulgarish

Khusidl from Podolia and Khasitsky Tanets

Der Alter Tzigayner (SB3)

Flatbush Waltz

## Dem Trisker Rebns Khusid

Musical score for "Dem Trisker Rebns Khusid" in D minor, 2/4 time. The score consists of three staves of music. The first staff begins with a D minor chord (Dm) and a repeat sign. The second staff continues the melody with chords F, C7, F, Dm, Cm, and Dm. The third staff concludes the piece with chords Dm, Cm, Dm, Cm, Dm, F, Gm, Dm, Cm, and Dm.

## Dem Trisker Rebns Khusid

Musical score for "Dem Trisker Rebns Khusid" in D major, 2/4 time. The score consists of three staves of music. The first staff begins with an E minor chord (Em) and a repeat sign. The second staff continues the melody with chords G, D7, G, Em, Dm, and Em. The third staff concludes the piece with chords Em, Dm, Em, Dm, Em, G, Am, Em, Dm, and Em.

Arrangement by John Chambers <http://trillian.mit.edu/~jc/music/abc/Klezmer/>

Bb

# In a Rumeynisher Shenk

Dave Tarras  
transcr: Steve Rauch

**A**

Musical notation for section A, first two staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and quarter notes, including a triplet of eighth notes at the end. The second staff continues the melody with first and second endings, marked with '1.' and '2.' and ending with a double bar line. A triplet of eighth notes is also present in this staff.

**B**

Musical notation for section B, three staves. The first staff continues the melodic line with eighth and quarter notes. The second staff features a triplet of eighth notes. The third staff concludes the section with a double bar line.

**C**

Musical notation for section C, first two staves. The first staff continues the melodic line with eighth and quarter notes, including a triplet of eighth notes. The second staff features first and second endings, marked with '1.' and '2.', and ends with a double bar line. A triplet of eighth notes is also present in this staff.

An empty musical staff with a treble clef and a key signature of one flat (Bb).

An empty musical staff with a treble clef and a key signature of one flat (Bb).

# Boogich Bulgar

## Clarinet in B $\flat$

**A** Em

8

16 **B** Am Em Am Em

25 Am Em Am Em 1. 2. Em

35 **C** G Am G 1. 2.

Bb

# Freylekhs Funder Khupe

[A] Dm Dm Dm Dm



Dm Dm Dm Dm



Dm Dm Dm Dm



Dm Dm A7 Dm



Detailed description: Section A consists of four lines of music in 4/4 time. The first line has four measures with Dm chords. The second line has four measures with Dm chords. The third line has four measures with Dm chords. The fourth line has four measures with Dm, Dm, A7, and Dm chords. There are triplets in the fourth measure of the fourth line.

[B] Dm Dm Dm Dm Dm Dm Dm




Dm Dm Dm A7 Dm Dm

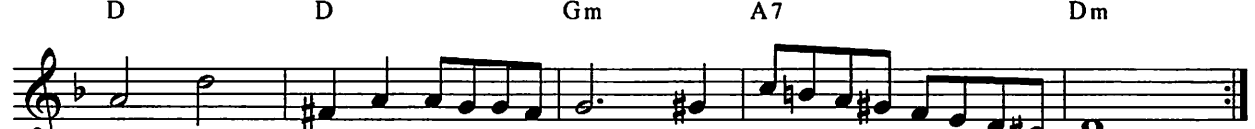


Detailed description: Section B consists of two lines of music. The first line has seven measures with Dm chords. The second line has seven measures with Dm, Dm, Dm, A7, Dm, and Dm chords. There are first and second endings in the final two measures.

[C] D D D



D D Gm A7 Dm



Detailed description: Section C consists of two lines of music. The first line has three measures with D chords. The second line has five measures with D, D, Gm, A7, and Dm chords.

Bb

# Ukrainer Chosid'l

Transc. Steve Rauch

Clarinet

A

Dm Gm Dm Dm Gm Dm

5

Dm Gm Dm Dm A7 Dm C

9

B

F F F F

13

F F Dm A7 Dm C

17

Dm Dm Dm Dm

21

Dm Dm Dm Dm A7 Dm

Bb

# Trinkt Briderlakh Lekhayim

Shloimke Beckerman  
transcr. Steve Rauch

**A** B B Em B Em B

B B Em B

**B** B D D A D

B D B Am B

**C** B Em B Em

B Em B Am B

Bb

# Pizni Vesilni Zvuky

Cookie Segelstein  
Veretski Pass  
Transc: Steve Rauch

[A] Em Em Am Em

Am Em B7 Em Em

[B] Em Em B7 Em

D B7 Em Em

[C] G G D G G G D G

[D] Em Em B7 Em

D G B7 Em Em



# Bb

# Epstein's Bulgar

transcr: Steve Rauch

A

Gm Dm Gm Dm A A7 A7 Dm

Dm A7 Dm D7 Gm Dm Gm A7 A7 Dm

B

A7 Dm A7 A7 Dm Dm

C

D D D D D D D D

A7 A7 D D D D D D

A7 D A7 D

Bb  
Mod. Turkish  $\text{♩} = 125$

# Terk in Amerika

N. Brandwein

**A** Em Am Em Am B<sup>7</sup> Em

Em Am Em Am B<sup>7</sup> Em

Em B<sup>7</sup>

Em B<sup>7</sup> Em **B** Em

B<sup>7</sup> Em

B<sup>7</sup> 1. Em 2. Em

Em G E<sup>7</sup> Am

Em D<sup>7</sup> G D<sup>7</sup> G G

D<sup>7</sup> G Dm E Dm E

Bb

# Romeynishe Sîrba

from: Carpathi: 50 miles, 50 years

transcr: Steve Rauch

Em B7 Em Em Em Em Em Em

Em Em Em Em B7 B7 Em Em

Em G G G G G G G

G G G G G G D (A7) D

G G G Em Em B7 Em

Am E7 Am Em B7 Am Em

B7 B7 Em 1. Em 2.

# Bb

# Tayere Odessa Hora

Brave Old World: Klezmer Music  
Transc: Steve Rauch

[A] Em Am Em Am Em



B7 Em Em Em Am



Em Am Em B7 Em Em



[B] G G G G G



G G G G G



G G Em B7 Em Em



[C] Am Am Em Em Am D G Em



Am Am Em Em Em B7 Em Em



Bb

# Wu Nemt Men A Bisel "Bash"

Where can yu find a little party?

Henry Weinstein

♩ = 140

Em

Am

B7



8

B

Em

Am

B7



16

1. Em

2. Em

G

D



26

G

D7

G



36

Em

B7

B

B7

Em



46

Am

B

B7

1. Em

2. Em

D.S. al Coda



54



Bb

# Kroitera

Konsonans Retro: Zagnitkiv  
transcr: Steve Rauch

The musical score for 'Kroitera' is written in Bb major and 4/4 time. It consists of eight staves of music. The chords and section markers are as follows:

- Staff 1: Section A (boxed), Am, Dm, G
- Staff 2: C, Am, Dm
- Staff 3: Am, E, Am, E, Am, Section B (boxed), Am
- Staff 4: E, E, Am
- Staff 5: Am, Dm, Am, E
- Staff 6: Am, E, Am, Section C (boxed), Am, Dm
- Staff 7: E, E, Am

Bb

# Tantz-a-Freilakhs

Shloimke Beckerman  
transcr. Steve Rauch

A Am E Am E Am E Am Am

Am E Am E Am E Am E Am Am

B Am E Am E

Am E Am Dm Am Gm Am

C C C C

C C G C

D Am E Am E Am E Am Am

Am E Am E Am E Am

Bb

# Bender's Bulgar

Brian Bender  
(transcr. S. Rauch)

**A**

Chords: E, E, E

Chords: E, E, Dm, E

**B**

Chords: E, Am, Am, E

Chords: E, Am, Dm, E

**C**

Chords: Am, Dm, E, Am

Chords: Am, Dm, E, Am



Bb

# Beregovski 136

♩ = 100

arr. Svigals

**A** E Dm A

5 E Dm Dm E

**B** Am Am E Am Am E

13 Am Am Dm Dm Dm E

**C** Dm Dm A

21 Dm Dm E

A

Musical staff A, measures 1-8. Chord E is indicated above the staff.

Musical staff A, measures 9-16. Chords E, Dmin, and E are indicated above the staff.

B

Musical staff B, measures 17-24. Chords Dmin and E are indicated above the staff.

Musical staff B, measures 25-33. Chords Dmin and E are indicated above the staff. First and second endings are marked with '1' and '2' above the staff.

C

Musical staff C, measures 34-39. Chords Amin and E are indicated above the staff.

Musical staff C, measures 40-45. Chord Amin is indicated above the staff.

Musical staff C, measures 46-54. Chords E, Dmin, and E are indicated above the staff. First and second endings are marked with '1.' and '2.' above the staff.

Bb

# Khusidl from Podolia

from Konsonans Retro:  
A Podolian Affair  
transcr. Steve Rauch

Moderate

A Em Am Em Em Em

5 Em Am Em Em Dm Em B D

10 G D G D

14 G Em Dm Em

Detailed description: This block contains the musical score for the piece 'Khusidl from Podolia'. It consists of four staves of music in 4/4 time, transcribed for guitar. The key signature is B-flat major. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The tempo is marked 'Moderate'. Above the first staff are the chords A, Em, Am, Em, Em, and Em. The second staff starts at measure 5 and includes the chords Em, Am, Em, Em, Dm, Em, and B D. The third staff starts at measure 10 and includes the chords G, D, G, and D. The fourth staff starts at measure 14 and includes the chords G, Em, Dm, and Em. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests and dynamic markings.

Bb

# Khasitsky Tanets

from Konsonans Retro:  
A Podolian Affair  
transcr: Steve Rauch

♩ = 120     A     E     E     E     E     Dm     E



5     E     E     Dm     E     Dm     E     B     Dm



10     Dm     Dm     Dm     Dm



14     Dm     E     Dm     Dm     E     C     Dm



18     Dm     Dm     Dm     Dm



22     Dm     E     Dm     Dm     Dm     E



Bb

# Der Alter Tzigayner (SB3)

Abe Ellstein

[A] G G G G G G G G



G G G G G7 G Cm Cm



Cm Cm G G G G D7 D7



D7 D7 G G D7 G G [B] Gm Gm



Gm Gm Gm Gm D7 D7 D7 D7



D7 D7 D7 D7 Gm Gm Gm Gm



Gm Gm Gm Gm Cm Cm Cm Cm



Gm Gm D7 D7 Gm D7



Bb

# Flatbush Waltz

Andy Statman

[A] Am Am Am Dm

C Dm Am Bb Am

[B] Am E F C

1. Dm Am Am E7

2. Dm Am Am Bb Am